



そうじゃし す がいこくじんじゅうみん
総社市に住む外国人住民のための

こうほう 広報そうじゃ

にほんご
やさしい日本語ニュース



そうじゃし やくしよ じんけん か
総社市役所 人権・まちづくり課

TEL : 0866-92-8242

HP : <http://www.city.soja.okayama.jp>

e-mail : jinken-machi@city.soja.okayama.jp



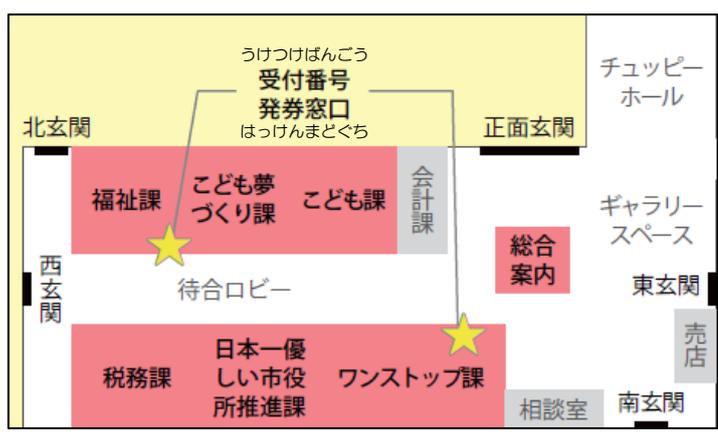
facebook



がいこくじん
外国人
じゅうみん
住民
1915^{にん}

しやくしよ べんり
市役所が 便利に なります♪

しやくしよ かい てつづ
市役所1階でいろいろな手続きをすることができま
てつづ ひと うけつけ まどぐち ばんごうだ
す。手続きをする人は、受付の窓口で番号札をもらっ
てください。モニターでいま、何番の人の手続きをして
いるのか、すぐわかります。



やす ひ い びょういん
休みの日に行く病院 9:00~17:00

いつ	びょういん 病院		
がつ みっか 5月 3日 しゅくじつ (祝日)	ながのびょういん 長野病院 ☎ 92-2361	かないと 金井戸	はらだせいけいげか 原田整形外科 ☎ 94-8881 いで 井手
がつ よっか 5月 4日 しゅくじつ (祝日)	いずみ 泉クリニック ☎ 94-5050	こてら 小寺	とうごう パーク統合クリニック ☎ 92-3661 えきまえにちようめ 駅前二丁目
がつ いつか 5月 5日 しゅくじつ (祝日)	ないかいいん みやした内科医院 ☎ 95-2860	まかべ 真壁	たかすぎ 高杉こどもクリニック ☎ 94-8839 いで 井手
がつ むいか 5月 6日 きゅうじつ (休日)	せいけいげか きびじ整形外科・内科・ リハビリクリニック ☎ 93-1221	ないか おかだに 岡谷	しんりょう 診療ドクター杉生 ☎ 92-5771 もんで 門田
がつ にち 5月 11日 にちようび (日曜日)	ひらかわ 平川内科クリニック ☎ 96-2002	くしろ 久代	おか 岡ハートクリニック ☎ 93-3033 おかだに 岡谷
がつ にち 5月 18日 にちようび (日曜日)	だんいん 旦医院 ☎ 99-1120	みなぎ 美袋	やくしじいん 薬師寺医院 ☎ 93-6555 ちゅうおういちちようめ 中央一丁目
がつ にち 5月 25日 にちようび (日曜日)	げかないか さかえ外科内科クリニック ☎ 93-8800	まかべ 真壁	あさのクリニック ☎ 93-8808 ちゅうおうにちようめ 中央二丁目
がつ ついたち 6月 1日 にちようび (日曜日)	やくしじいけいびょういん 薬師寺慈恵病院 ☎ 92-0146	そうじゃい 総社一丁目	だにぐち 谷口レディスクリニック ☎ 94-3300 まかべ 真壁

きゅうきゅういりょうでんわそうだん
こどもの救急医療電話相談 #8000
げつようび きんようび
月曜日~金曜日は 19:00~次の日の8:00 つぎ ひ
ほかの日は 18:00~次の日の8:00



きゅうきゅうびょういん い でんわ
救急病院 (行くまえに電話してください)

もりしたびょういん 森下病院	えきまえいちちようめ 駅前一丁目	☎ 92-0591
やくしじいけいびょういん 薬師寺慈恵病院	そうじゃい 総社一丁目	☎ 92-0146
ながのびょういん 長野病院	かないと 金井戸	☎ 92-2361



しか
歯科 9:00~12:00

いつ	びょういん 病院の名前	ばしょ 場所	でんわ 電話
がつ にち 5月 11日 (日曜日)	かどやし 角谷歯科医院	くしろ 久代	☎ 96-0227
がつ にち 5月 18日 (日曜日)	かめやまし 亀山歯科医院	そうじゃい 総社一丁目	☎ 92-8020
がつ にち 5月 25日 (日曜日)	たなべ タナベ歯科医院	ちゅうおう 中央二丁目	☎ 93-6480
がつ ついたち 6月 1日 (日曜日)	あおぞら あおぞら歯科クリニック	ひがしあそ 東阿曾	☎ 99-7118

雪舟生誕地公園イベント

ばしょ あかはま
場所：赤浜2025

じかん
時間：9:00～17:00

Le Lien marche (ルリアンマルシェ)

じかん がつみつか しゅくじつ よっか しゅくじつ
時間：5月3日（祝日）、4日（祝日）

11:00～16:00

ないよう
内容：ホットドッグ、パフェ、木でものをつくる
などのお店があります。

※ 雨の日もします

問い合わせ：Le Lien marche

☎ 090-9415-0304

せっしゅう 雪舟ライブ

じかん がついつか しゅくじつ
時間：5月5日（祝日）

14:00～15:30

ないよう
内容：FONKEY セクテットと弦楽合奏DSS、
を使います。クラシックやジャズの音楽を
演奏します。

問い合わせ：雪舟ライブ

☎ 090-7796-8812

こどもフェスタ

じかん がつむいか しゅくじつ
時間：5月6日（休日） 10:00～15:00

ないよう
内容：こどもが楽しめる イベントです。中華そば や からあげを 買うことができます。写真を
とったり、自分だけの ボールペンをつくったり できます。

問い合わせ：保育士カメラマン kanana ☎ 090-7138-0661

しみんだいがくこうざ 市民大学講座

ばしょ しみんかいかん
場所：市民会館
ひよう
費用：

◆ふつうの人：2000円

◆文化協会のメンバー：1500円

◆高校生までの人：1000円

（一つの講座だけのチケットは、
売っていません）

※ 5月1日（木曜日）から、総合文化
センターや市役所などで、チケット
を売ります。

問い合わせ：市文化協会事務局

☎ 0866-92-3491

がつ にち にちようび
7月13日（日曜日）

13:30～15:00

いしはら よしずみ
石原 良純さん

（俳優、気象予報士）

天気や自然のこと、家族のつな
がりについて話します。



がつ にち にちようび
8月31日（日曜日）

13:30～15:00

つゆ まるこ
露の団姫さん

自分のいる場所を明るくするよ
うに、一生懸命がんばります。



いろいろな お知らせ

りょうりきょうしつ 料理教室

ピザ窯でピザをつくります。

じかん がつ にち とうび
時間：5月17日（土曜日）9:40～12:00

ばしょ しょうわこうみんかん
場所：昭和公民館

さんか ひと そうじゃし す ひと しごと
参加できる人：総社市に住んでいる人、仕事をして
いる人、車でピザ窯のところに
行ける人

さんかひ えん
参加費：1000円

もってくるもの：エプロン、三角巾

もう こ がつ にち にちようび
申し込み：5月11日（日曜日）まで

と あ しょうわこうみんかん
問い合わせ：昭和公民館

☎ 0866-99-1103

けいじどうしゃ ぜいきん やす 軽自動車の税金が安くなります！

からだ こころ しょう ひと しんたいしょうがいしゃ
体や心に障がいがある人で、「身体障害者
てちょう ひと
手帳」などをもっている人は、ある きまりを満たすと、
けいじどうしゃ ぜいきん やす ぜいきん やす
軽自動車の税金が安くなります。税金が安くなるの
は、ひとり だい
は、1人1台までです。

もってくるもの：◆軽自動車の税金を知らせる紙

◆身体障害者手帳

◆運転免許証

◆車検証

◆マイナンバーがわかるもの

もう こ がつふつか げつようび
申し込み：6月2日（月曜日）

と あ ぜいむかせいせいかり
問い合わせ：税務課 税制係 ☎ 0866-92-8238

ねんきんそうだん 年金相談

こくみんねんきん こうせいねんきん そうだん
国民年金や厚生年金の相談ができます。

よやく がつ にち
予約は5月21日までです。

じかん がつ にち もくようび
時間：5月22日（木曜日）9:30～12:30

ばしょ しちようしゃ かい かいぎしつ
場所：市庁舎 6階601会議室

と あ くらしきひがしねんきんじむしょ
問い合わせ：倉敷東年金事務所

☎ 086-423-6150

むりょう ほうりつそうだん 無料の法律相談

しやくしょ べんごし そうだん よやく がつ
市役所で弁護士に相談できます。予約は5月15
にち そうだんじかん ひとり ぶん
日からです。相談時間は一人30分です。

じかん がつ よっか すいようび
時間：6月4日（水曜日）13:30～16:30

6月11日（水曜日）10:00～12:00

13:00～15:00

ばしょ しちようしゃ かい かいぎしつ かいぎしつ
場所：市庁舎 6階602会議室・601会議室

と あ じんけんけいはつかり
問い合わせ：人権啓発係 ☎ 0866-92-8253

5月のイベント

こいのぼりとチュッピーが登場

かぶとをかぶったチュッピーと写真をとることが
できます。ワークショップがあります。

じかん がつみっか しゅくじつ
時間：5月3日（祝日）9:00～18:00

ばしょ
場所：チュッピースクエア

てんまや そうじゃてんない
（天満屋ハピータウンリブ総社店内）

と あ せいさくちょうせいこうほうこうちようかり
問い合わせ：政策調整課 広報広聴係

☎ 0866-92-8214

やまだ いち 山田ふれあい市

かまちゃんずのバンドが演奏します。フラダンスがあ
ります。山田んご汁、おこわ、抹茶、焼き菓子、ポップ
コーンなどを売ります。

じかん がつ にち とうび
時間：5月17日（土曜日）10:00～16:00

ばしょ きくちてい やまだ
場所：菊池邸（山田909-1）

と あ やまだ じっこういんかい
問い合わせ：山田プロジェクト実行委員会

☎ 080-1928-4466 栗本さん

<http://kikuchitei.com>